

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen voor het vervaardigen van speciale gereedschapsmachines en hun toebehoren voor het dwarsnijden en afwerken van buizen en O.C.T.G.-moffen, evenals voor de ondernemingen voor het vervaardigen van numeriek bestuurde draaibanken bestemd voor de algemene mechaniek en de petroleumboring (Tours Colinet Demoer), gelegen in de streek van het Centrum, en die onder het Paritaire Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren.

**Art. 2.** Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkman, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

**Art. 3.** De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag achttien weken niet overschrijden.

**Art. 4.** Mededeling van de bij artikel 2 bedoelde aanplakking of individuele kennisgeving, moet door de werkgever, onder een bij de post aangegetekende omslag, de dag zelf van de aanplakking of van de individuele kennisgeving worden gezonden aan het bureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de plaats waar de onderneming gevestigd is.

**Art. 5.** De bij artikel 2 bedoelde kennisgeving en de bij artikel 4 bedoelde mededeling moeten de datum vermelden waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst zal ingaan en de datum waarop deze schorsing een einde zal nemen en de data waarop de werklieden werkloos zullen gesteld worden.

De bij artikel 4 bedoelde mededeling vermeldt daarenboven de economische oorzaken die de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst rechtvaardigen en hetzij de naam, de voornamen en het adres van de werkloos gestelde werklieden, hetzij de afdeling(en) van de onderneming waar de arbeid wordt geschorst.

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 1996 en houdt op van kracht te zijn op 1 september 1997.

**Art. 7.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 juli 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>e</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de machines-outils spéciales et leurs périphériques pour le tronçonnage et le parachèvement des tubes et manchons O.C.T.G. ainsi que pour les entreprises de tours à contrôle numérique destinés à la mécanique générale et au forage pétrolier (Tours Colinet Demoer), situées dans la région du Centre et rattachées à la commission paritaire des constructions métalliques, mécanique et électrique.

**Art. 2.** En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue, moyennant notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins sept jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

**Art. 3.** La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser dix-huit semaines.

**Art. 4.** Communication de l'affichage ou de la notification individuelle visée à l'article 2 doit être adressée par l'employeur, sous pli recommandé à la poste, le jour même de l'affichage ou de la notification individuelle, au bureau de l'Office national de l'Emploi du lieu où est située l'entreprise.

**Art. 5.** La notification visée à l'article 2 et la communication visée à l'article 4 doivent mentionner la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prendra cours et la date à laquelle cette suspension prendra fin et les dates auxquelles les ouvriers seront mis en chômage.

La communication visée à l'article 4 mentionne en outre les causes économiques qui justifient la suspension complète de l'exécution du contrat et soit les nom, prénoms et adresse des ouvriers mis en chômage, soit la ou les section(s) de l'entreprise où le travail est suspendu.

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> mars 1996 et cessera d'être en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1997.

**Art. 7.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 juillet 1996.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

#### MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 96 — 1507

[C. — 27406]

**20 JUIN 1996. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 avril 1996 accordant des dérogations pour l'exploitation de certains parcs d'élevage d'animaux appartenant aux catégories grand et autre gibiers ainsi que pour l'achat, le transport et la vente de ces animaux d'élevage vivants**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 28 février 1882 sur la chasse, notamment l'article 12bis, inséré par le décret du 14 juillet 1994,

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Chasse;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur proposition du Ministre de l'Environnement, des Ressources naturelles et de l'Agriculture,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 avril 1996 accordant des dérogations pour l'exploitation de certains parcs d'élevage d'animaux appartenant aux catégories grand et autre gibiers ainsi que pour l'achat, le transport et la vente de ces animaux d'élevage vivants, les formulaires A et B constituant les annexes I et II dudit arrêté sont abrogés.

**Art. 2.** Le Ministre de l'Environnement, des Ressources naturelles et de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 20 juin 1996.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,  
chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine,  
**R. COLLIGNON**

Le Ministre de l'Environnement, des Ressources naturelles et de l'Agriculture,  
**G. LUTGEN**

### ÜBERSETZUNG

#### MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D 96 — 1507

[C — 27406]

**20. JUNI 1996.** — Erlaß der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 25. April 1996 zur Gewährung von Abweichungen für den Betrieb gewisser Parks zur Zucht von den Großwild- und sonstigen Wildkategorien angehörenden Tieren sowie für den Ankauf, den Transport und den Verkauf dieser lebenden Zuchttiere

Aufgrund des Gesetzes vom 28. Februar 1882 über die Jagd, insbesondere des durch das Dekret vom 14. Juli 1994 eingefügten Artikels 12bis;

Aufgrund des Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la Chasse" (Wallonischer Oberster Rat für das Jagdwesen);

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrats;

Auf Vorschlag des Ministers der Umwelt, der Naturschätze und der Landwirtschaft,  
Beschließt die Wallonische Regierung:

**Artikel 1** - Im Erlaß der Wallonischen Regierung vom 25. April 1996 zur Gewährung von Abweichungen für den Betrieb gewisser Parks zur Zucht von den Großwild- und sonstigen Wildkategorien angehörenden Tieren sowie für den Ankauf, den Transport und den Verkauf dieser lebenden Zuchttiere werden die Formulare A und B, die die Anlagen I und II zum besagten Erlaß bilden, aufgehoben.

**Art. 2** - Der Minister der Umwelt, der Naturschätze und der Landwirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 20. Juni 1996

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung,  
beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel,  
den K.M.B., dem Tourismus und dem Erbe,  
**R. COLLIGNON**

Der Minister der Umwelt, der Naturschätze und der Landwirtschaft,  
**G. LUTGEN**

### VERTALING

#### MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 96 — 1507

[C — 27406]

**20 JUNI 1996.** — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 25 april 1996 tot toekenning van afwijkingen voor de uitbating van bepaalde kweekparken van dieren van de categorieën "grof en overig wild", alsook voor de aankoop, het vervoer en de verkoop van deze levende gekweekte dieren

De Waalse Regering,

Gelet op de jachtwet van 28 februari 1882, inzonderheid op artikel 12bis, ingevoegd bij het decreet van 14 juli 1994;

Gelet op het advies van de "Conseil supérieur wallon de la Chasse" (Waalse Hoge Jachtraad);

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw,

Besluit :

**Artikel 1.** In het besluit van de Waalse Regering van 25 april 1996 tot toekenning van afwijkingen voor de uitbating van bepaalde kweekparken van dieren van de categorieën "grof en overig wild", alsook voor de aankoop, het vervoer en de verkoop van deze levende gekweekte dieren worden de formulieren A en B van de bijlagen I en II bij genoemd besluit ingetrokken.

**Art. 2.** De Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Namen, 20 juni 1996.

De Minister-President van de Waalse Regering,  
belast met Economie, Buitenlandse Handel, KMO's, Toerisme en Patrimonium,  
R. COLLIGNON

De Minister van Leefmilieu, Natuurlijke Hulpbronnen en Landbouw,  
G. LUTGEN

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

### DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

Federale diensten voor wetenschappelijke,  
technische en culturele aangelegenheden  
Personnel. — Ontslag

[21138]

Bij koninklijk besluit van 11 april 1996 dat uitwerking heeft met ingang van 1 maart 1996, wordt aan de heer Larsen, Kristiaan, op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn betrekking van attaché bij de Diensten van de Eerste Minister — Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden.

### Koninklijke Commissie voor Geschiedenis. — Benoeming

[21170]

Bij koninklijk besluit van 11 april 1996 wordt de heer Jean-Marie Cauchies, hoogleraar aan de « Université Catholique de Louvain » en « Les Facultés universitaires Saint-Louis », met ingang van 2 maart 1996, benoemd als lid van de Koninklijke Commissie voor Geschiedenis, ter vervanging van de heer Henri Haag, aanvaard als ere-lid.

[21210]

### Koninklijk Museum voor Midden-Afrika. — Aanwijzing

Bij koninklijk besluit van 2 juli 1996 wordt de heer Vellut, J.L., professor aan de « Université Catholique de Louvain », lid van de Wetenschappelijke Raad bij het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika, aangewezen als voorzitter van voornoemde Wetenschappelijke Raad.

### SERVICES DU PREMIER MINISTRE

Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques  
et culturelles  
Personnel. — Demission

[21138]

Par arrêté royal du 11 avril 1996, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> mars 1996, démission de sa fonction d'attaché auprès des Services du Premier Ministre — Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, est accordée à M. Larsen, Kristiaan, à sa demande.

### Commission royale d'Histoire. — Nomination

[21170]

Par arrêté royal du 11 avril 1996, M. Jean-Marie Cauchies, professeur à l'Université Catholique de Louvain et aux Facultés universitaires Saint-Louis, est nommé membre de la Commission royale d'Histoire, à partir du 2 mars 1996, en remplacement de M. Henri Haag, admis comme membre honoraire.

[21210]

### Musée royal de l'Afrique centrale. — Désignation

Par arrêté royal du 2 juillet 1996, M. Vellut, J.L., professeur à l'Université Catholique de Louvain, membre du Conseil scientifique du Musée royal de l'Afrique centrale, est désigné en tant que président du conseil scientifique précité.

### MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

IC - 12454

#### 2 JULI 1996. — Koninklijk besluit tot benoeming van de leden van het Paritaire Subcomité voor de privé-ziekenhuizen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 42;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 januari 1977 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid van de paritaire subcomités voor de gezondheidsdiensten en tot vaststelling van het aantal leden ervan, gewijzigd inzonderheid bij het koninklijk besluit van 3 mei 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 april 1991 tot benoeming van de leden van het Paritaire Subcomité voor de privé-ziekenhuizen;

Overwegende dat er aanleiding toe bestaat over te gaan tot de hernieuwing van het mandaat der leden van dit subcomité;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 4 januari 1977, *Belgisch Staatsblad* van 29 januari 1977.

Koninklijk besluit van 4 april 1991, *Belgisch Staatsblad* van 11 april 1991.

Koninklijk besluit van 3 mei 1991, *Belgisch Staatsblad* van 30 mei 1991.

### MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

IC - 12454

#### 2 JUILLET 1996. — Arrêté royal nommant les membres de la Sous-commission paritaire pour les hôpitaux privés (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 42;

Vu l'arrêté royal du 4 janvier 1977 instituant des sous-commissions paritaires pour les services de santé fixant leur dénomination et leur compétence et en fixant leur nombre de membres, modifié notamment par l'arrêté royal du 3 mai 1991;

Vu l'arrêté royal du 4 avril 1991 nommant les membres de la Sous-commission paritaire pour les hôpitaux privés;

Considérant qu'il y a lieu de procéder au renouvellement du mandat des membres de cette sous-commission;

(1) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 4 janvier 1977, *Moniteur belge* du 29 janvier 1977

Arrêté royal du 4 avril 1991, *Moniteur belge* du 11 avril 1991

Arrêté royal du 3 mai 1991, *Moniteur belge* du 30 mai 1991.